

HANAC PACHAP

Texte et musique / Letra y música:
Anonyme / Anónimo (Cuzco, 1631)

Restitution et transcription / Recopilación y transcripción :
Waldemar Axel ROLDAN

$\text{♩} = 50$

S.
Ha - nac pa - chap cu - ssi - cui - nin, hua - ran - cac - ta mu - chas -
U - ya - ri - huai mu - chas - cai - ta Dios pa - ram - pam Dios pa -

A.
Ha - nac pa - chap cu - ssi - cui - nin, hua - ran - cac - ta mu - chas -
U - ya - ri - huai mu - chas - cai - ta Dios pa - ram - pam Dios pa -

T.
Ha - nac pa - chap cu - ssi - cui - nin, hua - ran - cac - ta mu - chas -
U - ya - ri - huai mu - chas - cai - ta Dios pa - ram - pam Dios pa -

B.
Ha - nac pa - chap cu - ssi - cui - nin, hua - ran - cac - ta mu - chas -
U - ya - ri - huai mu - chas - cai - ta Dios pa - ram - pam Dios pa -

6

- cai - qui yu - pai ru - - - ru - pu - coj mall - - - qui
- ma - man yu - rac - toc - - - to pa - man - cai - - - man

- cai - qui yu - pai ru - - - ru - pu - - - coj mall - qui
- ma - man yu - rac - toc - - - to pa - - - man - cai - man

- cai - qui yu - pai ru - ru - pu - coj mall - - - qui
- ma - man yu - rac - toc - to pa - man - cai - - - man

- cai - qui yu - pai ru - - - ru - pu - coj mall - - - qui
- ma - man yu - rac - toc - - - to pa - man - cai - - - man

Source : *Ritual formulario... para administrar a los naturales de este Reyno... por Juan Perez Bocanegra, Cusco, 1631*

© 1998 EDITIONS A CŒUR JOIE, "Les Passerelles", 24 avenue Joannès Masset, F-69009 Lyon. Tous droits réservés.

Partition séparée N° 393

11

ru - na - cu - - - - - nap su - ya - - - - - cui - nin
 yu - pas - ca - - - - - lla coll - pas - - - - - cai - ta

ru - na - cu - - - - - nap su - ya - - - - - cui - nin
 yu - pas - ca - - - - - lla coll - pas - - - - - cai - ta

ru - na - cu - - - - - nap su - ya - - - - - cui - nin
 yu - pas - ca - - - - - lla coll - pas - - - - - cai - ta

ru - na - cu - - - - - nap su - ya - - - - - cui - nin
 yu - pas - ca - - - - - lla coll - pas - - - - - cai - ta

14

call - pan - nac - - - - - pa que - mi - cui - - - - - nin
 hua - huar - qui - - - - - man su - yus - cai - - - - - ta

call - pan - nac - - - - - pa que - mi - - - - - cui - nin
 hua - huar - qui - - - - - man su - yus - - - - - cai - ta

call - pan - nac - - - - - pa que - mi - cui - - - - - nin
 hua - huar - qui - - - - - man su - yus - cai - - - - - ta

call - pan - nac - - - - - pa que - mi - cui - - - - - nin
 hua - huar - qui - - - - - man su - yus - cai - - - - - ta

17

huac - - - - - yas - cai - - - - - ta.
 ri - - - - - cu - chi - - - - - llai.

huac - - - - - yas - - - - - cai - - - - - ta.
 ri - - - - - cu - - - - - chi - - - - - llai.

huac - - - - - yas - - - - - cai - - - - - ta.
 ri - - - - - cu - - - - - chi - - - - - llai.

huac - - - - - yas - ca - i - ta.
 ri - - - - - cu - chi - - - - - llai.

Traduction : *Joie du ciel, je vais t'adorer mille fois ; tiens compte, arbre fructueux, espoir des hommes, soutien du faible, de mon appel.*

Alegria del cielo mil veces te adoraré, ten en cuenta, árbol fructifero, esperanza de los hombres, apoyo del débil, mi llamado.